

## Zmluva č. 499/2023 o poskytnutí dotácie

uzavretá podľa § 269 Obchodného zákonníka a v zmysle VZN mesta Partizánske č. 5/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Partizánske.

### Čl. I.

#### Účastníci zmluvy

**Poskytovateľ:** **Mesto Partizánske**  
Nám SNP 212/4, 985 01 Partizánske  
zastúpené: doc. PaedDr. Jozefom Božikom, PhD., primátorom  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN:  
IČO: 00310905  
DIČ: 2021278028

**Príjemca:** **Futbalový klub TEMPO Partizánske**  
Rudolfa Jašíka 1646/73, 958 01 Partizánske  
zastúpený: Jozefom Jakubíkom a Mgr. Vladimírom Karáskom  
bankové spojenie: Tatra Banka Partizánske  
číslo účtu: 2923842635/1100  
IBAN:  
IČO: 31826709  
DIČ: 2021209861

### Čl. II

#### Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu v sume **1000 €** (slovom tisíc eur) na účel: komplexnú letnú regeneráciu futbalového trávniku na Štadióne Karola Jokla v Partizánskom. Dotáciu je možné použiť aj na refundáciu výdavkov uskutočnených pred poskytnutím dotácie, pokiaľ boli výdavky realizované na uvedený účel v roku 2023.
2. Uvedená dotácia je poskytnutá v zmysle VZN č. 5/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Partizánske - limit primátora.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu do 15 dní od účinnosti tejto zmluvy.

### Čl. III

#### Povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný vykonať zrozumiteľné a správne zúčtovanie, preukázať poskytovateľovi použitie dotácie kópiami príslušných účtovných dokladov najneskôr do **15.10.2023**, pričom na originálnych účtovných dokladoch vyznačí text „**hradené z príspevku mesta Partizánske vo výške ...€**“. Zúčtovanie dotácie sa vykoná podľa VZN č. 5/2017, príloha č. 4.
2. Pokiaľ príjemca použije alebo zdokladuje len časť poskytnutých finančných prostriedkov alebo použije časť poskytnutej dotácie na iný účel ako je uvedený v čl. II bod 1. tejto zmluvy, zaväzuje sa túto časť poskytnutej dotácie vrátiť poskytovateľovi na jeho účet č. SK23 0900 0000 0050 5246 9241 do 15 dní od odo dňa zúčtovania. O vrátení dotácie pošle poskytovateľovi avízo.
3. Pokiaľ príjemca nepoužije alebo nezdokladuje poskytnutú dotáciu ani v časti, alebo ak celú poskytnutú dotáciu použije na iný účel ako je uvedený v čl. II bod 1. tejto zmluvy, zaväzuje sa celú poskytnutú dotáciu vrátiť poskytovateľovi na jeho účet č. SK23 0900 0000 0050 5246 9241 do 15 dní od odo dňa zúčtovania. O vrátení dotácie pošle poskytovateľovi avízo.
4. V prípade porušenia povinností ustanovených v tejto zmluve príjemcom dotácie, uplatní poskytovateľ dotácie postup v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
5. V prípade, že príjemca poskytnutú dotáciu riadne nezúčtuje, v nasledujúcich dvoch kalendárnych rokoch nemôže žiadať poskytovateľa o ďalšiu dotáciu.

6. Ak príjemca dotácie propaguje akciu formou tlačенých a elektronických materiálov alebo v mediálnych výstupoch je povinný uvádzať informáciu o finančnej podpore mesta s uvedením nasledovnej vety „Akcia je realizovaná s finančnou podporou mesta Partizánske“ spolu s uvedením erbu mesta Partizánske v schválenom formáte. Ak ide o celoročnú dotáciu pre športové kluby, príjemca dotácie je povinný označiť športovisko vetou „S podporou mesta Partizánske“ spolu s uvedením erbu mesta Partizánske v schválenom formáte. Príjemca je povinný preukázať splnenie povinnosti vyplývajúcej z tohto bodu v zúčtovaní dotácie.
7. Príjemca sa zaväzuje vytvoriť poskytovateľovi podmienky pre kontrolu čerpania poskytnutej dotácie z rozpočtu mesta na základe jeho účtovnej evidencie do 5 rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá.
8. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia. V prípade porušenia povinností ustanovených v tejto zmluve príjemcom dotácie, uplatní poskytovateľ príspevku postup v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. V prípade, že sa na príjemcu vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien je tento povinný ho dodržiavať.

#### **Čl. IV**

##### **Vykonávanie kontroly použitia dotácie**

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v sídle príjemcu dotácie.
2. V tejto súvislosti je príjemca povinný umožniť vykonať povereným zamestnancom poskytovateľa kontrolu a poskytnúť im náležitú súčinnosť. Ďalej je povinný predložiť požadované doklady, informácie a vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.

#### **Čl. V**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a následne Občianskeho zákonníka.
2. Zmenu alebo doplnenie zmluvy môžu zmluvné strany vykonať výlučne písomným dodatkom k zmluve, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých tri vyhotovenia dostane poskytovateľ a jedno vyhotovenie dostane príjemca.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni, alebo za nápadne nevýhodných podmienok a na základe súhlasu s ňou ju podpísali.

V Partizánskom, dňa:

Príjemca:

Poskytovateľ: